

Ortsnachrichten ETTENKIRCH



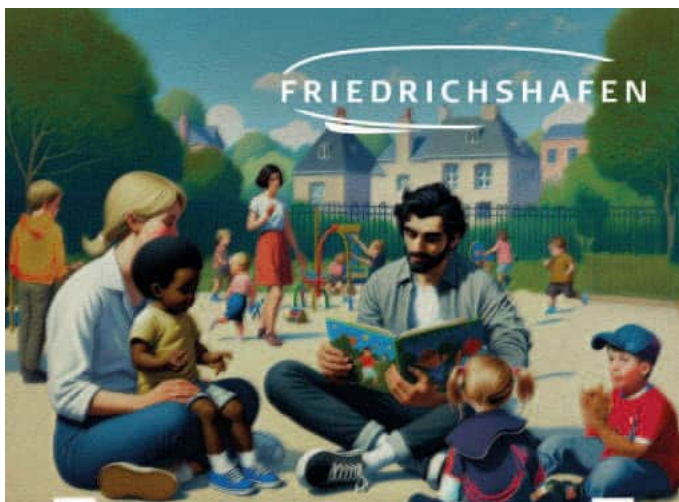
Herausgeber: Ortsverwaltung 88048 Ettenkirch, Tel. 07546/ 9245-0, ortsverwaltung.ettenkirch@friedrichshafen.de

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Ortsvorsteher Achim Baumeister o.V.i.A.

Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach
Tel. 07771 9317-11, Fax 07771 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

Freitag, 03. Juli 2026

Nummer 27



FRIEDRICHSHAFEN

Teamwork. Nach allen Regeln der Kunst!

In unseren Kitas und der Verwaltung –
gemeinsam mehr bewegen.

Wir suchen für den Kindergarten
Ettenkirch (m/w/d):

Pädagogische Fachkraft

unbefristet, EG S 8a, Teil- oder Vollzeit

Wir bieten

- Regenerations- und Umwandlungstage
- Firmenfitness - Mitgliedschaft
- Mitarbeitendenrabatte u.v.m.

jobs.friedrichshafen.de



Graben- und Gewässerpflege

Ab Mitte August werden durch den Maschinenring Tettang wieder Unterhaltungsarbeiten mit dem Mähkorb an Wassergräben durchgeführt.

Die Grundstücksanlieger werden gebeten, die Gräben, bei denen ein Bedarf besteht,

bis spätestens 10. Juli 2026

der Ortsverwaltung Ettenkirch,
Frau Rundel, Tel. 07546-9245-13,
a.rundel@friedrichshafen.de

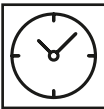
mitzuteilen.

Reisedokument

Auch Kinder benötigen bereits ab der Geburt für Reisen ins Ausland ein eigenes Reisedokument. Innerhalb des Schengenraums genügt in der Regel der Personalausweis, während außerhalb des Schengenraumes meist ein Reisepass benötigt wird.

Auskunft über das jeweils benötigte Reisedokument geben die Reise- und Sicherheitshinweise auf der Internetseite des Auswärtigen Amtes. (www.auswaertiges-amt.de)





ÖFFNUNGSZEITEN DER ORTSVERWALTUNG ETTENKIRCH

Bitte beachten Sie unsere Öffnungszeiten!

Das Rathaus Ettenkirch ist in der kommenden Woche wie folgt geöffnet:

vormittags:

Montag – Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr

nachmittags:

Montag: 14:00 – 17:00 Uhr

Donnerstag: 14:00 – 18:00 Uhr

Sprechzeiten des Ortsvorstehers

Nach telefonischer **Voranmeldung**.



AMTLICHE MITTEILUNGEN

Annahmestelle für Rentenanträge

Die Ortsverwaltung ist erster Ansprechpartner, um Rentenanträge aufzunehmen oder Kontenklärungen durchzuführen. Nach dem Ausfüllen wird der Antrag direkt von der Ortsverwaltung an die Deutsche Rentenversicherung weitergeleitet. Sie benötigen Unterstützung beim Ausfüllen der Anträge, dann vereinbaren Sie einen Termin mit Petra Hücking
Tel.: 07546 9245 11 oder per
Email: p.huecking@friedrichshafen.de

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass die Ortsverwaltung keine Rentenberatung durchführen kann. Hierfür wenden Sie sich direkt an die „Deutsche Rentenversicherung“ unter 0751 8808 0.

Brandgefahr: Bodenseekreis sperrt Grill- und Feuerstellen im Wald

Wegen der anhaltenden Trockenheit und Hitze sind im Bodenseekreis alle Grill- und Feuerstellen in den Wäldern im Landkreis gesperrt. Die Allgemeinverfügung des Landratsamts gilt ab 26. Juni bis zunächst 31. Juli 2026. Offene Feuer und wildes Grillen sind im Wald und bis 100 Meter Abstand zum Waldrand ohnehin gesetzlich untersagt. Zwischen März und Oktober gilt zudem ein generelles Rauchverbot im Wald.

Die Behörden werden in nächster Zeit verstärkt Kontrollen durchführen. Ein Verstoß gegen das Feuer-Verbot kann ein empfindliches Bußgeld zur Folge haben.

Das Forstamt des Bodenseekreises wirbt bei allen Waldbesuchenden um Einsicht und Mithilfe, um Waldbrände zu vermeiden. Die aktuellen klimatischen Bedingungen sind bereits sehr belastend für die meisten Tiere und Pflanzen im Wald. Neben der Gefahr für Leib und Leben würde ein Brand das betroffene Gebiet über Jahre hinaus schädigen.

Die Allgemeinverfügung des Landratsamts wurde am 25. Juni 2026 auf der Internetseite formell bekanntgemacht. Der vollständige Wortlaut kann dort nachgelesen werden: www.bodenseekreis.de/politik-verwaltung/bekanntmachungen/

Wasserentnahme aus Flüssen, Bächen und Seen bleibt verboten: Auch Entnahmen mit Gießkannen und Eimern sind nun tabu

Das seit Ende Mai geltende Wasserentnahmeverbot für Oberflächengewässer wird im Bodenseekreis bis vorerst 31. August 2026 verlängert. Weiterhin verboten ist damit das Abpumpen aus Fließgewässern wie Bächen, Flüssen und Triebwerkskanälen sowie aus Weihern und Seen für den Gemeindegebrauch sowie zur Bewässerung landwirtschaftlicher Flächen.

Auch Entnahmen mit Gießkannen und Eimern verboten

Die Niedrigwasserabflüsse belasten die Gewässer bereits seit Wochen. Hinzu kommen wegen der anhaltenden Hitze hohe Wassertemperaturen und niedrige Sauerstoffgehalte, was die Situation für Wasserlebewesen zusätzlich verschlechtert. Das Verbot wird deshalb auf das Schöpfen mit Handgefäßen wie Gießkannen und Eimern ausgeweitet. Vom Verbot weiterhin ausgenommen sind Entnahmen aus dem Bodensee und dem Grundwasser im genehmigten Umfang sowie für das Tränken von Vieh.

In den Gewässern des Bodenseekreises treten derzeit extrem niedrige Wasserstände auf. Die Niedrigwasserlage kann sich durch vorhergesagte Gewitter zwar kurzfristig und punktuell entspannen, für eine nachhaltige Erholung der Pegel wären jedoch über einen längeren Zeitraum flächendeckende und ergiebige Niederschläge nötig. Die aktuellen Wetterprognosen lassen dies nicht erwarten.

Die Vorhersagen des Deutschen Wetterdienstes (DWD) deuten vielmehr auf einen trockenen Beginn des Monats Juli hin. Das Landratsamt geht deshalb aktuell davon aus, dass die Niedrigwassersituation in den oberirdischen Gewässern im Kreisgebiet anhalten oder sich weiter verschärfen wird.

Das Austrocknen eines Gewässers bedeutet den Verlust aller dort beheimateten Wasserlebewesen. Wer das Verbot in dieser kritischen Situation ignoriert, muss deshalb mit einem empfindlichen Bußgeld von bis zu 10.000 Euro rechnen.

Ausnahmen bleiben in Einzelfällen möglich

Sollten sich die Wasserstände nachhaltig verbessern, kann die Allgemeinverfügung gegebenenfalls vorzeitig aufgehoben werden. Ansonsten besteht die Möglichkeit, bei der unteren Wasserbehörde Ausnahmen vom Entnahmeverbot zu beantragen. Dies war in den vergangenen Wochen an einzelnen Gewässern, insbesondere an der Argen, zeitweise aufgrund punktueller Niederschläge und eines ausreichenden Wasserangebots möglich.

Bei Niedrigwasser auch auf Wassersport verzichten

Auch der Wassersport auf Gewässern wie der Schussen belastet bei Niedrigwasser die Natur. Deshalb hat das Amt für Wasser- und Bodenschutz mit Kanu-Verleihern der Region vereinbart, bei Wassermangel keine Touren anzubieten. Bei wenig Strömung und Materialschäden durch viele Grundberührungen hält sich der Spaß ohnehin in Grenzen. Die Wasserbehörde bittet auch alle privaten Paddlerinnen und Paddler, auf geeignete Gewässer auszuweichen. Die verlängerte Allgemeinverfügung ist online unter <https://www.bodenseekreis.de/politik-verwaltung/bekanntmachungen/> zu finden. Sie ist mit dem Landkreis Ravensburg abgestimmt.

Für den Ernstfall vorbereitet: Informationen zur Blackout-Vorsorge

Ein länger andauernder, großflächiger Stromausfall, auch Blackout genannt, kann erhebliche Auswirkungen auf das tägliche Leben haben. In dieser Notsituation fehlen Strom, Kommunikationswege und wichtige Dienstleistungen. Die Stadt Friedrichshafen empfiehlt, sich frühzeitig mit grundlegenden Maßnahmen der Notfallvorsorge auseinanderzusetzen.

Kein Strom bedeutet auch: kein Licht, keine Möglichkeit, Geräte mit Akku zu laden, keine Kühlung für den Kühlschrank, keine Heizung, kein Festnetz, kein Internet und nach kurzer Zeit auch keinen Mo-

bilfunkempfang mehr, da die Mobilfunkmasten keinen Strom mehr haben. Dieser Ausfall führt zu einer starken Einschränkung der Kommunikationswege und Informationsbeschaffung.

Für solche Notfälle beginnt die Sicherheit bereits zu Hause, bevor es ernst wird. Die Stadtverwaltung empfiehlt nicht nur Taschenlampen mit Ersatzbatterien oder Kurbeltaschenlampen vorrätig zu haben, sondern auch haltbare Lebensmittel und Getränke für mindestens zehn Tage, einen für die Nutzung in Innenräumen zugelassenen Gaskocher, aufgeladene Powerbanks sowie batterie-, kurbel- oder solarbetriebene Radios, die durch Notstromversorgung eine Zeit lang weiter senden. Wichtig kann im Ernstfall auch eine handschriftliche Liste mit Telefonnummern und Adressen sowie eine Dokumentenmappe mit wichtigen Unterlagen sein.

Fällt der Strom tatsächlich länger aus, sind innerhalb der Stadt drei Notfalltreffpunkte festgelegt, bei denen Ansprechpartnerinnen und Helfer für Fragen zur Verfügung stehen. Außerdem gibt es eine Notstromversorgung und einen Wasservorrat sowie Aufwärmöglichkeiten. Die Treffpunkte sind an der Brunnisachhalle in Kluftern, der Ludwig-Roos-Halle in Ettenkirch und am Graf-Zeppelin-Haus in der Innenstadt.

Sollten die Notrufnummern 110 und 112 nicht mehr erreichbar sein, gibt es in Friedrichshafen sechs 112-Notfall-Leuchttürme. Diese befinden sich an den Feuerwehnhäusern. Dort lässt sich ein Notfall melden und es wird Hilfe geleistet. Die Feuerwehnhäuser Friedrichshafen, Ailingen, Ettenkirch, Kluftern, Raderach und Fischbach sind mit diesen Leuchttürmen ausgestattet.

Aktuelle Informationen gibt es immer unter www.friedrichshafen.de/informiert, eine Blackout-Checkliste finden Interessierte auf der Website der Stadt unter www.friedrichshafen.de/katastrophenschutz.



MITTEILUNGEN INFORMATIONEN

Kinder- und Jugendtreff in der Ludwig-Roos-Halle

Öffnungszeiten

Mittwochs von 15.00 – 18.00 Uhr, außerhalb der Ferien

Miriam Knöpfler, Amt für Soziales, Familie und Jugend.
m.knoepfler@friedrichshafen.de

Sommerferiensportprogramm: 81 Sportaktionen für alle Generationen

Die Sommerferien werden sportlich: Vom 24. August bis zum 11. September bringt das Sommerferiensportprogramm Bewegung in die Stadt – und das kostenlos.

Ob auf dem Wasser oder auf dem Rad: 17 Häfler Vereine und Abteilungen bieten in Zusammenarbeit mit dem Amt für Sport, Freizeit und Außerschulisches Lernen ein abwechslungsreiches Programm für Kinder, Jugendliche und Erwachsene an. Dabei können Interessierte neue Sportarten entdecken, erste Erfahrungen sammeln und gemeinsam aktiv sein.

Insgesamt stehen 81 Mitmachaktionen auf dem Programm, die 117 Stunden Sport und Spaß versprechen. Das Angebot reicht von Einrad- und Kunstradfahren über Radball und Fechten bis hin zu Boule, Linedance, Karate, Taekwondo, Turnen, Tischtennis und Minigolf.

Mit dem Sommerferiensportprogramm möchten die Vereine und die Stadt Friedrichshafen die große Vielfalt der Friedrichshafener Vereinslandschaft erlebbar machen. Gleichzeitig sollen Menschen jeden Alters für Bewegung begeistert und ihnen die Möglichkeit gegeben werden, unkompliziert in neue Sportarten hineinzuschmecken – vielleicht sogar dauerhaft in einem Verein aktiv zu werden.

Mitmachen können sowohl Häflerinnen und Häfler wie auch Urlaubsgäste. Alle Angebote werden von qualifizierten Übungsleiterinnen und Übungsleitern begleitet. Die Schnupperkurse vermitteln einen ersten Einblick in die jeweilige Sportart. Bei Regen entfallen die Veranstaltungen im Freien grundsätzlich.

Für einige Sportangebote ist vorherige Anmeldung erforderlich. Alle Informationen, Termine und Anmeldefristen gibt es unter www.sommerferiensportprogramm.friedrichshafen.de. Fragen zum Sommerferiensportprogramm oder zu einzelnen Angeboten beantworten die Vereine direkt oder Cristina Kirchmaier, Telefon 07541 203-53201, E-Mail c.kirchmaier@friedrichshafen.de.

Kinderplanschbecken im Strandbad bleibt geschlossen

Bedauerlicherweise kann das Kinderplanschbecken im Strandbad in dieser Saison nicht in Betrieb genommen werden. Eine Instandsetzung war bis zum Beginn der Saison 2026 nicht möglich und kann auch nicht im laufenden Betrieb erfolgen.

Bereits während der Saison 2025 hatte sich der Belag des Beckens an zahlreichen Stellen gelöst. Zudem zeigte sich, dass die Rutschhemmung nicht mehr in ausreichendem Maße gegeben ist. Um die Sicherheit der Kinder zu gewährleisten und Verletzungen durch Stolpern oder Ausrutschen zu vermeiden, musste das Becken geschlossen werden.

Die Stadt hat verschiedene Möglichkeiten geprüft, um das Kinderplanschbecken wieder nutzbar zu machen. Dabei zeigte sich, dass eine einfache Reparatur nicht möglich ist. Vielmehr müsste die gesamte Beschichtung des Beckens erneuert werden. Die Verwendung früher gängiger Produkte ist heute aus Umweltschutzgründen nicht mehr zulässig. Für in Frage kommende Beschichtungsmaterialien muss ein Prüfzeugnis für die notwendige Rutschhemmung vorgelegt werden, die in der Regel aufwändig erstellt werden müssen. Außerdem weist der Beckenboden Setzungsrisse auf, deren weitere Entwicklung derzeit nur schwer eingeschätzt werden kann.

„Wir bedauern die Situation sehr und bitten um Verständnis“, betont Monika Blank, Sprecherin der Stadt. „Die Sicherheit der Kinder – gerade auch im Wasser – können wir aber nicht vernachlässigen.“ Daher bleibe das Kinderplanschbecken im Strandbad in dieser Saison geschlossen. Die Kinderplanschbecken im Frei- und Seebad in Fischbach, im Wellenfreibad Ailingen und im Sportbad können uneingeschränkt genutzt werden.

Alle Infos zu den Häfler Bädern unter www.baeder.friedrichshafen.de



ORTSBÜCHEREI ETTENKIRCH

Die Bücherei ist **mittwochs
von 16 – 19 Uhr** geöffnet.
Telefon (07546) 6079997





„Unsere Bücher zur Fußball-Weltmeisterschaft für Jung & Alt“

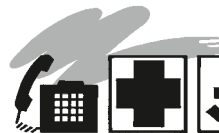


UNSERE JUBILARE GEBURTSTAG UND JAHRESTAG

In Ettenkirch werden im Monat Juli 2026 folgende Altersjubilare gefeiert:

08.07.	Roland Dennenmoser	70 Jahre
13.07.	Cengiz Taylan	80 Jahre
15.07.	Hans Dullenkopf	70 Jahre
17.07.	Rudolf Hugo Keller	70 Jahre
18.07.	Brunhilde Decker	75 Jahre

Wir gratulieren zum Jubeltag und wünschen einen frohen und gesunden Lebensabend.



NOTRUF NOTDIENSTE

Polizei Tel. 110
Feuerwehr, Erste Hilfe, Rettungsdienst Tel. 112

Störungsdienst Strom und Erdgas
Stadtwerke am See GmbH & Co. KG 0800 - 5053333

Ärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117

Bereitschaftsdienst für Friedrichshafen

DRK Friedrichshafen Krankentransport 07541 -19222

docdirekt.de — digitale Anlaufstelle der 116117

Unter www.docdirekt.de bekommen Patienten kostenlos und digital eine medizinische Ersteinschätzung und Handlungsempfehlung. Wird eine Videosprechstunde empfohlen, kann direkt zu einer telemedizinischen Beratung vermittelt werden

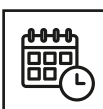
Zahnärztlicher Notdienst 0761-12012000

Notdienste der Apotheken www.lak-bw.de

Samstag, 04.07.2026
Schloss-Apotheke Tettang
Karlstr. 14, 88069 Tettang
Tel.: 07542 - 9 37 50
von Sa, 04.07.2026, 08:30 bis So, 05.07.2026, 08:30

Sonntag, 05.07.2026
Raphael Apotheke Meckenbeuren
Lindberghstr. 1, 88074 Meckenbeuren
Tel.: 07542 - 33 50
von So, 05.07.2026, 08:30 bis Mo, 06.07.2026, 08:30

Da sich die Notdienste kurzfristig ändern können, sind die Angaben unverbindlich.



VERANSTALTUNGEN

WAS · WANN · WO



KINDERGARTEN

BERICHTE AUS DEM KINDERGARTEN



Städtischer Kindergarten

Sonnenuhr informiert: „Sicherheit im Leben und in der digitalen Welt“

Achim Kruzinski und Dr. Tilman Bechthold-Hengelhaupt von der Polizei Friedrichshafen informieren am Donnerstag, 9. Juli, 15 Uhr über das Thema „Sicherheit im Leben und in der digitalen Welt“. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Für Fragen steht Monica Kleiner, Telefon 07541 203-53111, E-Mail m.kleiner@friedrichshafen.de von Dienstag bis Donnerstag vormittags und zusätzlich Dienstag nachmittags zur Verfügung. Alle Informationen zu den Veranstaltungen in der Sonnenuhr sind auch im Internet unter www.sonnenuhr.friedrichshafen.de abrufbar. Das Haus Sonnenuhr ist eine Einrichtung der Zeppelin-Stiftung der Stadt Friedrichshafen.

Kindergruppe des BUND-Friedrichshafen & NABU Friedrichshafen-Tettang für Grundschul Kinder erkundet das Eriskircher Ried und seine tierischen Bewohner

Abenteuer im Eriskircher Ried

Welche Tiere leben eigentlich im größten Naturschutzgebiet am deutschen Bodenseeufer? Woran erkennt man, dass ein Biber in der Nähe war? Und welche kleinen Bewohner verstecken sich zwischen Gräsern, Sträuchern oder im Tümpel?

Die Grundschul Kinder begeben sich auf eine spannende Entdeckungstour durch das Eriskircher Ried. Zum Einstieg besuchen sie das Naturschutzzentrum Eriskirch und erfahren, welche Tiere und Pflanzen in diesem besonderen Lebensraum zuhause sind.

Anschließend geht es hinaus in die Natur. Mit Lupen beobachten die Kinder kleine Tiere aus nächster Nähe und halten beim Natur-Bingo Ausschau nach verschiedenen Naturfundstücken und Tierspuren. Mit etwas Glück entdecken sie vielleicht auch einen Eisvogel, Biber, Ringelnatter oder Frösche. Außerdem erfahren die Kinder, welche Rolle die Schussen und deren Altwasser für viele Tiere spielt.

Termin: Dienstag, 07. Juli 2026, 15:00 - 17:00 Uhr

Ort: Naturschutzzentrum Eriskirch, Bahnhofstraße 24, 88097 Eriskirch

Treffpunkt: entweder 15:00 Uhr vor dem Eingang des Naturschutzzentrums oder es gibt alternativ auch die Möglichkeit, die Kinder am Stadtbahnhof FN auf Gleis 4 abzugeben zur gemeinsamen Zugfahrt nach Eriskirch. Abfahrt ist um 14:56 Uhr. Bitte bei der Anmeldung angeben.

Anmeldung: bis Freitag, 03.07. unter heimcoach@gmail.com. Bitte Namen des Kindes, Alter und Handynummer mitschicken.

Ausrüstung: wetterfeste Kleidung, Getränk, evtl. Sonnen- und Zeckenschutz

Wer: Kinder ab Grundschule, jüngere Geschwisterkinder sind mit Eltern willkommen.

Unkostenbeitrag: 3 Euro je Kind, Geschwister 5 Euro. Für Paten und Mitglieder sowie Familien in schwierigen finanziellen Situationen entfällt der Beitrag.

Bildungshausnachmittag im Städtischen Kindergarten

Am 16.06.2026 und 23.06.2026 fanden zwei gemeinsame Bildungshausnachmittage mit den Vorschulfüchsen (Kath. Kindergarten), den Jumbos (Städtischer Kindergarten) und den Klassen JÜA und JÜB statt. Ziel des Treffens war, uns bei kreativem Tun und Spielen besser kennenzulernen und das Miteinander zu fördern.

Die Kinder arbeiteten gemeinsam an einem bunten Plakat mit ihren Namen und Handabdrücken. Ebenso wurden die Bildungshaus-schilder neugestaltet und bemalt, da die alten Schilder mittlerweile ganz verwittert waren.

Schüler und Vorschule haben es zudem sehr genossen, drinnen und draußen miteinander spielen zu können.

Zum Abschluss erfrischten wir uns noch mit einem leckeren Eis.

Für alle Beteiligten waren es schöne und bereichernde Nachmittage. Wir bedanken uns ganz herzlich bei der Familie Schmidt für die Holzspende und das Zusagen der Bildungshaus-schilder!

Das Kindergarten team des Städtischen Kindergartens



Sommerausflug des Städtischen Kindergartens

Zum diesjährigen Sommerausflug machten sich am 19.06.2026 alle Kindergartenkinder gemeinsam mit ihren Eltern vom Wanderparkplatz Horrach auf den Weg. Auf der kleinen schattigen Waldrunde wurden die ersten Wanderstöcke gefunden und auch sonst einiges Spannendes entdeckt. Als wir am Spielplatz angekommen waren, stärkten sich Groß und Klein erstmal mit einem Picknick im Baum Schatten. Dann erkundeten die Kinder mit großer Begeisterung die Umgebung und genossen die Zeit mit ihren Kindergarten-Freunden.

Mit lustigen Requisiten konnten am „Selfie-Point“ Erinnerungsfotos mit der ganzen Familie gemacht werden. Ebenfalls wurde dort die traumhafte Aussicht genossen.

Besonderen Spaß hatten die Kinder bei den Spielen mit dem großen Fallschirm.

Es war trotz Sommerhitze ein rundum gelungenes Abschlussfest mit vielen schönen gemeinsamen Momenten.

Das Kindergartenteam



MÜLLENTSORGUNG ETTENKIRCH

Nächste Abfuhr im Stadtteil Ettenkirch

Restmüll 2-wöchentlich

Montag, 06.07.2026

Gelber Sack

Dienstag, 07.07.2026



KIRCHLICHE NACHRICHTEN TERMINE UND BERICHTE



Seelsorgeeinheit Ailingen, Ettenkirch,
Oberteuringen

Katholische Seelsorgeeinheit IV Ailingen-Ettenkirch-Oberteuringen

Pfarrer Reinhard Hangst

Tel. 07546/5276

E-Mail: Reinhard.Hangst@drs.de

Gemeindereferentin Julia Willers

Büro: 07541/603394-2

(donnerstags 15-16:45 Uhr)

Mobil: 0160/99529891

E-Mail: Julia.Willers@drs.de

web: <https://se-aeto.drs.de>

Pfarramt St. Petrus und Paulus Ettenkirch:

Pfarramtssekretärin: Heike Schorpp

Ittenhauser Str. 3, Tel. 07541-603394-0

Mail: StPetrusundPaulus.Ettenkirch@drs.de

Pfarramt St. Johannes Baptist Ailingen

Ittenhauser Str. 3, Tel. 07541/603394-0

Email: StJohannesBaptist.ailingen@drs.de

Montag

08:30 – 12:00 Uhr

Donnerstag

08:30 – 12:00 Uhr

Pfarramt St. Martinus Oberteuringen

St.-Martin-Platz 4, Tel. 07546/5276

Email: stmartin.oberteuringen@drs.de

Dienstag

14:30 – 17:00 Uhr

Freitag

8:30 – 11:30 Uhr

Pfarramtssekretärin: Heike Schorpp u. Michaela Bieser

St. Petrus und Paulus, Ettenkirch

Sonntag, 05. Juli, 14. Sonntag im Jahreskreis

08:30 Uhr Eucharistiefeier

(† Martha u. Franz Roth)

Sonntag, 12. Juli, 15. Sonntag im Jahreskreis

08:30 Uhr Eucharistiefeier

St. Johannes Baptist, Ailingen

Samstag, 04. Juli

11:00 Uhr Tauffeier für das Kind Toni Julian Basner

18:00 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 05. Juli, 14. Sonntag im Jahreskreis

10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier

Donnerstag, 09. Juli

08:30 Uhr Eucharistiefeier

20:00 Uhr Haldenbergandacht

Sonntag, 12. Juli, 15. Sonntag im Jahreskreis

10:00 Uhr Eucharistiefeier, anschl. Kaffeepausch auf dem Kirchhof

11:15 Uhr Tauffeier für das Kind Luca Jonas Strahl

St. Martinus, Oberteuringen**Freitag, 03. Juli**

08:00 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 05. Juli, 14. Sonntag im Jahreskreis

10:00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst zum Dorrfest, mitgestaltet vom Gospelchor

Freitag, 10. Juli

08:00 Uhr Eucharistiefeier

Samstag, 11. Juli

18:00 Uhr Eucharistiefeier mit Ministrantenaufnahme

Sonntag, 12. Juli, 15. Sonntag im Jahreskreis

10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier sowie Kinderkirche

Ministrantendienst**Sonntag, 05. Juli**

08:30 Uhr Gruppe A

Sonntag, 12. Juli

08:30 Uhr Gruppe B

MITTEILUNGEN**Aus unserer Seelsorgeeinheit****Schrifttexte****Freitag, 03. Juli, Hl. Thomas, Apostel**

L: Eph 2, 19-22; Ev: Joh 20, 24-29

Sonntag, 05. Juli, 14. Sonntag im Jahreskreis

Ll: Sach 9, 9-10, Lll: Röm 8, 9,11-13; Ev: Mt 11, 25-30

*Silberne – Goldene – Diamantene – Eiserne – Gnaden - Hochzeit***Seelsorgeeinheit Ailingen-Ettenkirch-Oberteuringen****Segensfeier für Jubelpaare**

Alle Ehepaare aus unserer Seelsorgeeinheit, die in diesem Jahr ein Ehejubiläum hatten oder noch haben, laden wir zu diesem Dankgottesdienst herzlich ein.

Am **Samstag, 3. Oktober 2026 um 10:00 Uhr** wollen wir gemeinsam mit Ihnen und Ihren Familien diesen besonderen Gottesdienst in der **Pfarrkirche St. Martinus in Oberteuringen** feiern.

Sprechen Sie uns auch gerne an, wenn Sie an Ihrem Jubelfest einen eigenen Gottesdienst oder eine Andacht feiern möchten.

*Silberne – Goldene – Diamantene – Eiserne – Gnaden - Hochzeit***Aus unserer Gemeinde****Kirchengemeinderat**

Am Donnerstag, den 09.07.2026 um 20:00 Uhr findet die nächste KGR-Sitzung im Roncalli-Haus in Ailingen statt.

Plauderkaffee auf 'm Kirchplatz

am 12. Juli nach dem Gottesdienst findet der nächste Plauderkaffee statt. Wer möchte, darf gerne seine eigene Tasse mitbringen.

Wir freuen uns auf euch

Was sonst noch interessiertKatholische Erwachsenenbildung
Bodenseekreis e. V.**Aktuelle Kursangebote und Veranstaltungen der katholischen Erwachsenenbildung:****Anmeldung und weitere Infos:**

wenn nicht anders angegeben, unter 07541/ 3786072, info@keb-fn.de oder www.keb-fn.de

Liebe Kinder, liebe Eltern, liebe Großeltern, wir möchten euch herzlich zu unserem **Kindergottesdienst** einladen.**Wann?** 12.07.2026 um 10.00 Uhr**Wo?** an der Lourdesgrotte in Habratsweiler (bei schlechtem Wetter im Feuerwehrheim)

Unser Thema lautet: „Maria, die Mutter von Jesus“

Wir freuen uns auf euch!

Das KiGo-Team

Hinweis: Bitte eigene Sitzgelegenheit (Decke, Campingstuhl...) mitbringen!**Evangelische Kirchengemeinde Ailingen****Evangelische Kirchengemeinde Seeregion Friedrichshafen****Pfarramt Ailingen****Pfarrerin Sylvia Nölke**

Telefon: 07541/51188, Ailingen, Kirchweg 10

Mail: sylvia.noelke@elkw.de

E-Mailadresse:

Pfarramt.Ailingen@elkw.de

Bankverbindung: Sparkasse Bodensee,

Konto-Nr. IBAN DE11 6905 0001 0020 1012 42

Pfarrbüro Öffnungszeiten: Montag 08.00 Uhr - 12.00 Uhr**Sprechzeiten** mit der Pfarrerin nach telefonischer Vereinbarung**Schwangeren- und Schwangerschaftskonfliktberatung:**

Diakonische Beratungsstelle,

Scheffelstr. 37, Tel. 07541/950180

Psychosoziale Beratungs- und ambulante Behandlungsstelle für Suchtkranke der Diakonie

Katharinenstr. 16, Tel. 07541/950180

Bücherei:

Nach jedem Gottesdienst und nach jeder Veranstaltung im Gemeindezentrum besteht die Möglichkeit, Bücher auszuleihen

Telefonseelsorge: 0800 - 111 0 111 (gratis, 24 h am Tag)**Der Sonntag / Gottesdienst****Sonntag, 05. Juli****05. Sonntag nach Trinitatis**

09:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Schlosskirche, 75 Jahre Wiedereröffnung SK und 75 Jahre Posaunenchor (Vikarin Magdalena Mauz)

10:00 Uhr Ökum. Gottesdienst zum Teuringer Sonntag in der kath. Kirche St. Martinus in Oberteuringen (Pfrin. Sylvia Nölke/Pfr. Hangst)

10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Klinikum (Pfrin. Andrea Mader-Nachtrodt)

11:00 Uhr Gottesdienst in der Paul-Gerhardt-Kirche (Präd. Dorothee Stiehler)

Wochenpruch: Eph. 2,8: Aus Gnade seid ihr gerettet durch den Glauben, und das nicht aus euch; Gottes Gabe ist es.**Wochenlied:** 243 Lob Gott getrost mit Singen**Kollekte:** Für Zwecke der eigenen Gemeinde**Einladung zu den Gottesdiensten****Sonntag, 19. Juli****07. Sonntag nach Trinitatis**

09:15 Uhr Ökum. Gottesdienst zum Seehasenfest am Klangschiiff in FN (Pfr. Rüdiger Jenö und Dekan Herbinger)

10:00 Uhr Gottesdienst in der Ev. Kirche Oberteuringen (Pfrin. Sylvia Nölke)

10:00 Uhr Gottesdienst im Klinikum kath. Kom-Feier

11:00 Uhr Gottesdienst in der Paul-Gerhardt-Kirche (Prädikantin Schöberl)

**Die Woche vom 26.07.2026 bis 12.07.2026****Mittwoch, 08. Juli**

10:00 Uhr Krabbelgruppe

Donnerstag, 09. Juli

09:30 Uhr Flötenensemble-Probe

20:00 Uhr Haldenberg-Andacht mit Christine Deininger und Iris Seliger

Freitag, 10. Juli

20:00 Uhr Gospelchorprobe in Oberteuringen

Sonntag, 12. Juli**06. Sonntag nach Trinitatis**

09:30 Uhr Gottesdienst mit Taufe in der Schlosskirche (Pfr. Reimar Krauß)

10:00 Uhr Gottesdienst in der Ev. Kirche Ailingen (Pfr. Rüdiger Jenö)
 10:00 Uhr Ökum. Gottesdienst, Siedlerfest im Garten des Guten Hirten (Marquardt/Eisele)
 10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Klinikum (Pfrin. Andrea Mader-Nachtrodt)
 11:00 Uhr Gottesdienst mit Taufe in der Bonhoefferkirche (Pfr. i. R. Ernst Eyrich)



Evang. Diakoniestation ambulante Dienste gGmbH

Pflegedienst: Stefan Kluth: 07541 / 9226-56
 Nachbarschaftshilfe: Franziska Manns: 07541 / 9226-58



VEREINSBERICHTE SPORT UND FREIZEIT



Sportverein Ettenkirch e.V.

Noch bevor unsere Aktiven wieder in die Vorbereitung starten, gibt es noch einen Grund zu feiern:

Mit 40 wird der Schwabe G'scheit - wir sind gespannt, ob sich das auch für die Abteilung Fußball des SVE bewahrheiten wird.

Zum 40-jährigen Jubiläum gibt es im ettenkircher Rotwildpark das Beste was die Region fußballerisch zu bieten hat!

Am Mittwoch, 08.07.2026, um 19:00 Uhr tritt der VfB Friedrichshafen im Testspiel gegen den FV Ravensburg an.

Für Verpflegung wird wie gewohnt bestens gesorgt sein!
 Wir freuen uns auf euer Kommen und mit euch den Fußball in Ettenkirch zu feiern!



ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:
 Ortsvorsteher Achim Baumeister



ZWEIERLEI BRATWÜRSTE MIT CHUTNEY AUS APRIKOSEN, ZWIEBEL, MEDITERRANEN KRÄUTERN UND CURRY AN VOLLKORNPASTA-ZUCCHINI-GURKEN-TOMATEN-APRIKOSEN-SALAT

ZUTATEN

1. BRATWÜRSTE (4 Portionen)

4 kräftig gewürzte, grobe Bratwürste
wenig Rapsöl

2 Cabanossi, in Scheiben geschnitten

2. CHUTNEY AUS APRIKOSEN, ZWIEBEL, MEDITERRANEN KRÄUTERN UND CURRY (1 – 2 Gläser)

500 g Aprikosen, gewaschen, entsteint
1 Gemüsezwiebel, groß, gewürfelt

1 Stiel Rosmarin, gewaschen, fein gehackt

1 Stiel Thymian, gewaschen, fein gehackt

1 Stiel Oregano, gewaschen, fein gehackt

1 Msp. Majoran
65 g Brauner Zucker

1/8 l Balsamico, weiß
1/2 TL Currypulver (Streu-

dose)

1 EL Wasser

3. VOLLKORNPASTA-GURKEN-ZUCCHINI-TOMATEN-APRIKOSEN-SALAT MIT FETA (4 - 6 Portionen)

150 g Vollkorn-Nudeln (z.B. Hörnchen, Spaghetti)

1 Salatgurke, gewaschen

2 Zucchini, gewaschen

1 Packung Fetakäse, fein gewürfelt

15 Cocktailtomaten, gewaschen, halbiert

6 Aprikosen, gewaschen, entsteint

VINAIGRETTE

3 EL Apfelessig

5 EL Olivenöl

2 EL flüssiger Honig

2 TL körniger Senf

3 Msp. Currypulver (Streudose)

Salz, Pfeffer

6 Basilikumblätter, gewaschen, in Streifen

40 g Pinienkerne, geröstet

ZUBEREITUNG

1. BRATWÜRSTE:

Bratwürste in einer Pfanne mit wenig Öl braten, nach 10 Min. die Cabanossi dazu geben. Sind die Bratwürste braun und kross, aber innen noch saftig sind, und die Cabanossi knusprig, können sie mit den Beilagen serviert werden.

2. CHUTNEY AUS APRIKOSEN, ZWIEBEL, MEDITERRANEN KRÄUTERN UND CURRY:

Alle Zutaten in eine große Pfanne geben, mischen, und zugedeckt 25 Min. bei niedriger Temperatur köcheln lassen; dabei immer wieder umrühren, damit nichts am Boden hängen bleibt. Deckel wegnehmen und weitere 15 Min. einkochen bis die Mischung dicklich ist. Danach 4 Portionen in Glasschüsselchen füllen, der Rest kommt in 1 - 2 Gläser mit Schraubdeckel. Fest verschließen und für 30 Min. auf den Kopf stellen. Wenn sie erkaltet sind, im Kühlschrank für andere Mahlzeiten aufbewahren.

3. VOLLKORNPASTA-GURKEN-ZUCCHINI-TOMATEN-SALAT MIT FETA:

Die Nudeln nach Packungsanleitung in Salzwasser kochen. In einem Sieb gut abtropfen lassen. Aprikosen würfeln. Salatgurke und Zucchini mit dem Spiralschneider zerkleinern oder mit dem Kartoffelschäler in etwa 10 cm lange Streifen schneiden. Alle Zutaten in eine große Schüssel geben. VINAIGRETTE: Alle Zutaten (von Apfelessig bis Pfeffer im Mixer verrühren und über den Salat in der Schüssel träufeln. Basilikum dazu, behutsam durchmischen. Mindestens 15 Min. ziehen lassen. Pinienkerne kurz vor dem Servieren über den Salat streuen.

INFO & TIPPS

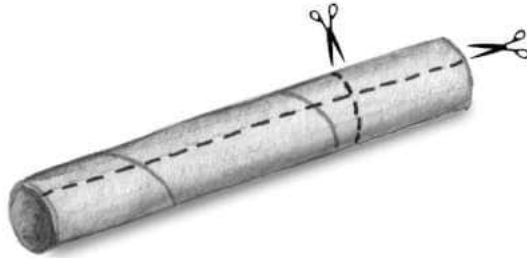
Chutney kann man im Kühlschrank mindestens 6 Monate aufbewahren (je nach Zutaten auch länger), vorausgesetzt das ungeöffnete Glas bleibt fest verschlossen. Der Name Chutney stammt aus der Küche Indiens: eine Würzsauce aus eingekochten Früchten und/oder Gemüse, Gewürze, Essig und Zucker verleihen ihr den typischen Geschmack – und dieser ist mal scharf, mal süß-sauer, auf jeden Fall immer würzig. Chutneys passen z. B. auch zu Fleisch, Fisch, kräftigem Käse, Reis, Currys, Grill- und Bratkartoffeln, Gemüse aus dem Ofen.

Spielfernglas aus Pappe basteln

PRIMO-KIDS

Das brauchst du:

- zwei leere Küchenrollen
- etwas Wolle
- Klebstoff
- dickes Klebeband
- Schere

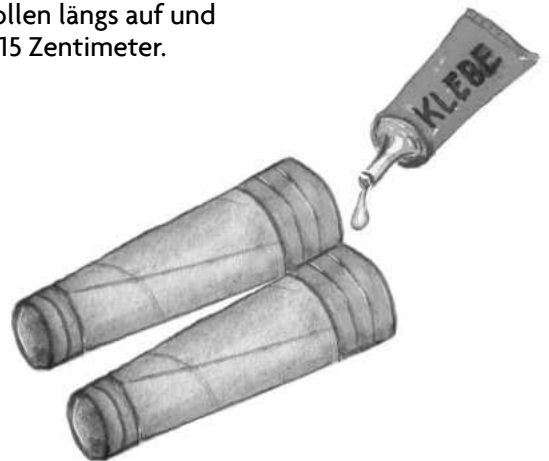


So geht es:

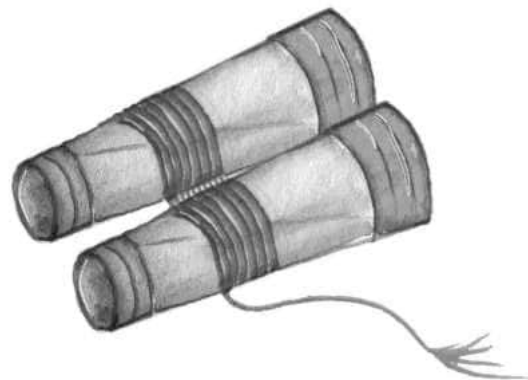
1. Schneide beide Küchenrollen längs auf und kürze sie auf ungefähr 15 Zentimeter.



2. Klebe sie mithilfe des Klebebands an einem Ende so zusammen, dass dieses etwas schmäler ist als das andere. Schneide die breiten Enden so ab, dass sie gerade sind, und umwickel sie ebenfalls mit Klebeband.



3. Befestige die beiden Rollen mit Klebstoff an den breiten Enden miteinander.



4. Wickle nun die Wolle etwa sieben Zentimeter breit um die Mitte der beiden Rollen – so kannst du es später besser halten. Außerdem kannst du die Rollen auf diese Weise noch mal miteinander verbinden.

Wenn du möchtest, kannst du dir aus der Wolle noch einen Trageriemen flechten, an dem du dir dein Fernglas um den Hals hängen kannst.

Zertifizierte Hausverwaltung

CameHome Immobilienverwaltung UG (haftungsbeschränkt)
Melden Sie sich gerne für ein unverbindliches Angebot
E-Mail: info@came-home.de
Tel. 07556 / 263 19 62
Sitz: Uhdlingen-Mühlhofen
Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!



Was ist Ihre Immobilie wirklich wert?

Der Immobilienmarkt verändert sich ständig -
Kennen Sie den aktuellen Wert Ihrer Immobilie?
Wir bieten Ihnen eine professionelle, unverbindliche
Immobilienbewertung komplett kostenfrei.

Einfach anrufen: 07732 / 959 53 30

FERNREISEN 45. Firmenjubiläum



anderes
reisen

Neuseeland

Amerika

Afrika

Asien

Orient

Australien

88250 Weingarten
Telefon 0751-560320

www.anderes-reisen.de · travel@anderes-reisen.de



PRIMO
Verlag | Druck | Service

HEIMAT

... jetzt noch
smarter!

's Blättle auf
Smartphone und
Tablet:
App holen
und direkt loslesen.

www.myblaettle.de



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

PRIMO-RÄTSELSPASS



SILBENRÄTSEL

Aus den Silben **adres - as - baum - be - bens - ber - cha - chen - dra - er - ery - fast - fein - fi - fuehl - ge - gen - gen - ger - gur - jaeh - la - lang - last - le - lehn - lei - mei - men - mit - nacht - ne - ner - pan - raum - ri - rig - saenf - sant - sche - schim - schlues - schwom - se - sel - stein - stuhl - tel - thro - ti - ver - wae - wei - wurst - za - zent - zun - zyt** sind 18 Wörter zu bilden, deren vierte und neunte Buchstaben, jeweils von oben nach unten gelesen, ein Zitat von Vivienne Westwood ergeben.

1. Nahrung des Menschen

2. Trockenvorrichtung im Haushalt

3. über viele Jahre hinweg

4. zwölfter dt. Bundespräsident

5. karnevalistisches Ereignis

6. bildlich: Bürde

7. eine Sitzgelegenheit

8. Menschenaffe

9. baumartiges Liliengewächs

10. Buch der Bibel

11. rotes Blutkörperchen

12. unklar, schemenhaft

13. Warendepot

14. bedeutende, zentrale Person

15. Absender

16. Brotbelag, Fleischware

17. beruhigen

18. Empfindsamkeit

Lösung: 1. Lebensmittel, 2. Wäschekleine, 3. langjaehrig, 4. Steinmeier, 5. Weberfasstnacht, 6. Zentnerlast, 7. Lehnstuhl, 8. Schimpanse, 9. Drachenbaum, 10. Zacharias, 11. Erythrozyt, 12. verschwommen, 13. Lageraum, 14. Schlüsselfigur, 15. Adressant, 16. Zungenwurst, 17. besaenftigen, 18. Feingefuehl - "Es gibt nichts Eleganteres als Asymmetrie".

33. Interkulturelles Stadtfest

Sa., 4. Juli 11.30–23 Uhr
So., 5. Juli 11.30–20 Uhr
Uferpromenade



Bestattungshaus Hiestand

*Damit Sie Zeit
für sich selbst haben.*

88094 Oberteuringen · Kornstr. 16 Tel: 07546 - 92 30 0
www.bestattungshaus-hiestand.de



NEU!

kalkulator.primo-stockach.de

PRIMO
Verlag | Druck | Service



ANZEIGE SELBER GESTALTEN?

Schritt für Schritt Familien-, Trauer- und Kleinanzeigen selber gestalten. Einfach online und ohne Vorwissen mit Gestaltungstool.

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

PRIMO
Verlag | Druck | Service

Medientechnologe Druck/ Offsetdrucker (m/w/d)

Vollzeit (38 Std./Woche) |
Start: ab sofort oder nach Absprache



Die Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG ist ein zukunftsorientiertes Medien- und Dienstleistungsunternehmen im Süden Baden-Württembergs. Als Fachverlag für Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter gehören wir zu den Top-Adressen in der Region. Für über **197 Kommunen und Verwaltungen** produzieren wir Woche für Woche das **Heimatblatt** – ein Stück Zuhause für tausende Leserinnen und Leser.

IHRE AUFGABEN

- Bedienung und Überwachung unserer Rollen- und Bogenoffsetmaschinen
- Einrichten, Rüsten und Justieren der Maschinen für den jeweiligen Auftrag
- Sicherstellung der Druckqualität und Kontrolle der laufenden Produktion
- Eigenverantwortliche Qualitätskontrolle während des gesamten Produktionsprozesses
- Verantwortungsvoller Umgang mit Materialien und Ressourcen
- Flexibler Einsatz auch in anderen Bereichen, etwa in der Weiterverarbeitung oder im Versand, um das Team bei Bedarf zu unterstützen
- Wartung und Pflege der Maschinen
- Zusammenarbeit mit der Druckvorstufe und Weiterverarbeitung

IHR PROFIL

- Abgeschlossene Ausbildung als Medientechnologe Druck (m/w/d) oder Offsetdrucker (m/w/d)
- Erfahrung im Rollenoffset und/oder Bogenoffset wünschenswert
- Auch engagierte Quereinsteiger mit technischem Verständnis sind herzlich willkommen
- Technisches Verständnis und Qualitätsbewusstsein
- Teamfähigkeit und Bereitschaft, auch abteilungsübergreifend mit anzupacken
- Selbstständige, sorgfältige und zuverlässige Arbeitsweise

WIR BIETEN IHNEN

- Eine abwechslungsreiche und vielseitige Tätigkeit
- Leistungsgerechte Vergütung
- Betriebliche Altersversorgung
- Arbeitskleidung mit Wäscheservice
- Selbstständiges und eigenverantwortliches Arbeiten
- Moderner und sicherer Arbeitsplatz
- Kostenloser Kaffee und Wasser
- Kostenlose Parkplätze direkt am Haus
- Flache Hierarchie und ein kollegiales Miteinander in unserem familiengeführten Unternehmen

INTERESSE GEWECKT?

Dann senden Sie Ihre aussagekräftigen Unterlagen mit Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins und Ihrer Gehaltsvorstellung an: stellenangebote@primo-stockach.de